



Αθήνα, 13/12/2023

Αρ. πρωτ.: 39407

Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας

Σύμβαση ανάθεσης υπηρεσιών παραγωγής βιβλίου των πρακτικών του 14^{ου} Συνεδρίου «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία» ποσού δύο χιλιάδων οκτακοσίων τριάντα ευρώ και δεκαοκτώ λεπτών (2.830,18 €) πλέον Φ.Π.Α

Στην Αθήνα σήμερα, 13/12/2023, στα γραφεία του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδας (Κεντρική Υπηρεσία), επί της οδού Νίκης 4, Τ.Κ 105 63, μεταξύ των κατωτέρω συμβαλλομένων, ήτοι:

α) Αφενός μεν του Νομικού Πρόσωπου Δημοσίου Δικαίου (‘ΝΠΔΔ’) με την επωνυμία «**Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας**», που εδρεύει στον Δήμο Αθηναίων επί της οδού Νίκης, αρ. 4, Τ.Κ. 105 63, με Α.Φ.Μ. 090002260, υπαγόμενο στη ΔΟΥ Δ’ Αθηνών, και εκπροσωπείται νόμιμα από τον Πρόεδρο, κ. **Γιώργο Ν. Στασινό**, αναφερόμενο εφ’ εξής ως «**Τ.Ε.Ε.**»,

β) Αφετέρου δε του Κέντρου Θεραπείας Εξαρτημένων Ατόμων (Κ.Ε.Θ.Ε.Α.-ΝΠΙΔ) που εδρεύει στη Σίνδο, Τ.Κ 57400 Θεσσαλονίκη, με ΑΦΜ 090047671, υπαγόμενη στη ΔΟΥ Ιωνίας Θεσσαλονίκης και εκπροσωπείται νομίμως από τον κ. **Χρήστο Λιάπη** του Χρυσόστομου, αναφερόμενης στο εξής ως «**Ανάδοχος**»,

αφού ελήφθησαν υπόψη

- Ο νόμος 4412/2016 (ΦΕΚ Α 147/ 08.08.2016) «Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών» όπως ισχύει,
- Ο νόμος 4782/2021(ΦΕΚ Α’36-09/03/2021) «Εκσυγχρονισμός, απλοποίηση και αναμόρφωση του ρυθμιστικού πλαισίου των δημοσίων συμβάσεων, ειδικότερες ρυθμίσεις προμηθειών στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας και άλλες διατάξεις για την ανάπτυξη, τις υποδομές και την υγεία», όπως ισχύει,
- Ο Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και

για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) εφεξής Κανονισμός,

- Ο νόμος 4624/2019 ως προς τα μέτρα εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 2016 για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και στην ενσωμάτωση στην εθνική νομοθεσία της Οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 2016 και άλλες διατάξεις,
- Τις υπ' αριθ. **A112/Σ17/2023** (ΑΔΑ:94Ρ46Ψ842-ΝΩΧ), **A36/Σ40/2023** (ΑΔΑ:ΩΝΣΗ46Ψ842-ΕΟΓ) αποφάσεις της Διοικούσας Επιτροπής του ΤΕΕ, δυνάμει της οποίας αποφασίστηκε η συνδιοργάνωση του 14^{ου} Συνεδρίου με θέμα «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία» και η ανάθεση παραγωγής βιβλίου των πρακτικών του συνεδρίου
- Η με αρ. πρωτ. **ΔΟΥ/759/27/04/2023** Απόφαση Ανάληψης Υποχρέωσης (ΑΔΑ:6ΚΦΤ46Ψ842-ΖΞΠ),
- Η με αρ. πρωτ.: 13205-04/05/2023 Πρόσκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για την παραγωγή βιβλίου των πρακτικών του 14^{ου} Συνεδρίου «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία»
- Η προσφορά του Αναδόχου (αρ. Πρωτ. ΤΕΕ : 13536-08/05/2023),

συμφωνήθηκαν, συνομολογήθηκαν και έγιναν αμοιβαία αποδεκτά τα εξής :

ΑΡΘΡΟ 1

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ-ΠΑΡΑΔΟΤΕΑ

Αντικείμενο της Σύμβασης είναι η προμήθεια υπηρεσιών για την παραγωγή βιβλίου των πρακτικών του 14ου Συνεδρίου «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία». Ειδικότερα η προμήθεια για την παραγωγή βιβλίου θα έχει τα ακόλουθα τεχνικά χαρακτηριστικά:

| | |
|----------------------|--|
| Είδος εντύπου | Βιβλίο 14^{ου} Συνεδρίου «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία» |
| Σχήμα-Διάσταση | 17X24 cm |
| Αριθμός σελίδων | 336 + εξώφυλλο |
| Ποσότητα | 300 + επιπλέον ποσότητα περίπου 50 βιβλίων |

| | |
|---------------------|-------------------------------------|
| Αριθμ. χρωμ. Εσωτ. | A/M + (4 σελίδες 4χρωμες) |
| Είδος χαρτιού εσωτ. | Velvet 115 gr. |
| Αριθμ. χρωμ. Εξωφ. | 4/χρ |
| Είδος χαρτιού εξωφ. | Velvet 300 gr. |
| Βιβλιοδεσία | Ραφτό |
| Ειδικές εργασίες | Ματ πλαστικοποίηση α' όψη εξωφύλλου |

ΑΡΘΡΟ 2

ΔΙΑΡΚΕΙΑ- ΠΟΙΟΤΙΚΗ – ΠΟΣΟΤΙΚΗ ΠΑΡΑΛΑΒΗ

Η σύμβαση θα έχει διάρκεια δεκαπέντε (15) ημέρες από την υπογραφή της.

Η πιστοποίηση της παροχής των παραπάνω υπηρεσιών από την Ανάδοχο στο ΤΕΕ θα γίνει από την αρμόδια Επιτροπή Παραλαβής του ΤΕΕ, όπως αυτή ορίστηκε με τις υπ' αρ. Α18/Σ43/2022 (ΑΔΑ:9Ρ6Ο46Ψ842-Ξ5Ε), Α14/Σ33/2023 (6ΖΤΩ46Ψ842-ΡΡΖ) αποφάσεις της ΔΕ του ΤΕΕ για το έτος 2023 και όπως αυτή θα τροποποιηθεί στο μέλλον, η οποία θα βεβαιώνει την καλή εκτέλεση.

Οι Υπεύθυνοι Παραλαβής θα ελέγξουν αν Ο Ανάδοχος εκτέλεσε τους όρους της παρούσας σύμβασης και θα προβούν εγγράφως σε συστάσεις και υποδείξεις σε αυτήν εφόσον διαπιστωθεί απόκλιση. Ο Ανάδοχος υποχρεούται να συμμορφωθεί εγκαίρως και προσηκόντως προς τις ανωτέρω υποδείξεις και συστάσεις εφόσον προκύψουν.

ΑΡΘΡΟ 3

ΑΜΟΙΒΗ - ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ – ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ – ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ

Η συνολική δαπάνη θα ανέλθει στο ποσό των **δύο χιλιάδων οκτακοσίων τριάντα ευρώ και δεκαοκτώ λεπτών (2.830,18€)** πλέον του αναλογούντος **Φ.Π.Α. 6%** ποσού **εκατόν εξήντα εννιά ευρώ και ογδόντα δύο λεπτών(169,82 €)** ήτοι στο συνολικό ποσό των **τριών χιλιάδων ευρώ (3.000,00 €)** στο οποίο περιλαμβάνονται όλες οι τυχόν επιβαρύνσεις. Η πληρωμή της «Αναδόχου» θα γίνεται μετά την πιστοποίηση της παραλαβής των παραδοτέων από την αρμόδια Επιτροπή Παραλαβής του ΤΕΕ, και την έκδοση χρηματικού εντάλματος πληρωμής. Η δαπάνη θα βαρύνει τον **ΚΑ 0857.01**.

Ο «Ανάδοχος» υποχρεούται στην έκδοση τιμολογίου, επί του οποίου θα γίνονται οι νόμιμες κρατήσεις και η παρακράτηση φόρου. **Απαραίτητα δικαιολογητικά για την εξόφληση του τιμολογίου είναι η προσκόμιση προσήκουσας φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας.** Οποιαδήποτε έξοδα (όλως ενδεικτικά: χαρτόσημα, νόμιμες κρατήσεις κ.λπ.) βαρύνουν την «Ανάδοχο».

ΑΡΘΡΟ 4

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

Ο Ανάδοχος υποχρεούται να μην προβεί σε καμία απολύτως πράξη προσβολής των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας του ΤΕΕ, καθώς και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των μελών ή συνεργατών αυτού, που τυχόν έρθουν εις γνώση της, καθ' οιονδήποτε τρόπο, ενώ ταυτόχρονα οφείλει να ενημερώσει το ΤΕΕ, για οποιαδήποτε περίπτωση προσβολής αυτών υποπέσει στην αντίληψή της.

ΑΡΘΡΟ 5

ΡΗΤΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑΣ – ΕΧΕΜΥΘΕΙΑΣ

Καθ' όλη τη διάρκεια της σύμβασης αλλά και μετά τη λήξη ή λύση αυτής, ο Ανάδοχος υποχρεούται να τηρήσει εμπιστευτικές και να μην γνωστοποιήσει σε οποιονδήποτε τρίτο, οποιαδήποτε έγγραφα ή πληροφορίες που θα περιέλθουν εις γνώση του κατά την υλοποίηση της σύμβασης και την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του. Επίσης υποχρεούται να μην γνωστοποιήσει μέρος ή το σύνολο της σύμβασης που θα εκτελέσει χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια του ΤΕΕ.

Ο Ανάδοχος υποχρεούται να διασφαλίσει ασφαλές πληροφορικό περιβάλλον ώστε ουδείς τρίτος προς το ΤΕΕ - υπερκείμενος ή υποκείμενος - αυτού να μπορεί να έχει πρόσβαση στο δίκτυο πληροφοριών του χωρίς την προηγούμενη δική της έγκριση.

Ο Ανάδοχος υποχρεούται να τηρεί εχεμύθεια ως προς τις εμπιστευτικές πληροφορίες και τα στοιχεία που σχετίζονται με τις δραστηριότητες του ΤΕΕ. Ως εμπιστευτικές πληροφορίες και στοιχεία νοούνται όσα δεν είναι γνωστά στους τρίτους, ακόμα και αν δεν έχουν χαρακτηριστεί από το ΤΕΕ ως εμπιστευτικά. Η τήρηση εμπιστευτικών πληροφοριών από το Συνεργάτη διέπεται από τις

κείμενες διατάξεις και το νομοθετικό πλαίσιο και πρέπει να είναι εφάμιλλη της εμπιστευτικότητας που τηρεί ο Ανάδοχος για τον ίδιο και για τις δικές τους πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα.

Ο Ανάδοχος υποχρεούται να αποφεύγει οποιαδήποτε εμπλοκή των συμφερόντων του με τα συμφέροντα του ΤΕΕ, να παραδώσει με τη λήξη της Σύμβασης όλα τα στοιχεία, έγγραφα κλπ. που έχει στην κατοχή του και αφορούν στο ΤΕΕ ή/και το Ελληνικό Δημόσιο και να τηρεί μια πλήρη σειρά των αρχείων και εγγράφων και του λοιπού υλικού που αφορά στην υλοποίηση των παρεχόμενων υπηρεσιών. Τα αρχεία αυτά πρέπει να είναι εύκολα διαχωρίσιμα από άλλα αρχεία του Συνεργάτη που δεν αφορούν το Έργο.

Ο Ανάδοχος υποχρεούται να προστατεύει το απόρρητο και τα αρχεία που αφορούν σε προσωπικά δεδομένα ατόμων και που τυχόν έχει στην κατοχή του για την υλοποίηση της σύμβασης, ακόμη και μετά την ολοκλήρωση των παρεχόμενων υπηρεσιών, να επιτρέπει στο ΤΕΕ και στα άτομα που ορίζονται από αυτό να διενεργούν, κατόπιν έγγραφης αιτήσεως, ελέγχους των τηρούμενων αρχείων προκειμένου να αξιολογηθεί η δυνατότητα υλοποίησης και ολοκλήρωσης της σύμβασης με βάση τα αναφερόμενα σ αυτήν.

Ο Ανάδοχος οφείλει να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλίσει ότι και οι εργαζόμενοι/συνεργάτες/υπεργολάβοι του γνωρίζουν και συμμορφώνονται με τις παραπάνω υποχρεώσεις. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι σε περίπτωση υπαιτιότητας του Συνεργάτη στη μη τήρηση των παραπάνω υποχρεώσεων εχεμύθειας, ο Ανάδοχος θα καταβάλλει στο ΤΕΕ ποινική ρήτρα ίση με το ποσό της αμοιβής του από τη Σύμβαση. Επίσης, το ΤΕΕ διατηρεί το δικαίωμα να απαιτήσει από το Συνεργάτη την αποκατάσταση κάθε τυχόν περαιτέρω ζημίας.

Ο Ανάδοχος αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρήσει ως άκρως εμπιστευτικά και να μη γνωστοποιήσει σε οποιοδήποτε τρίτο οποιαδήποτε δεδομένα, έγγραφα ή πληροφορίες που θα περιέλθουν σε γνώση της κατά την εκπλήρωση των υποχρεώσεών του. Ο Ανάδοχος υποχρεούται να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσει ότι το σύνολο των εργαζομένων της γνωρίζουν και συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από το παρόν άρθρο και παράλληλα να εξασφαλίσει την διαφύλαξη και ασφάλεια των ανωτέρω πληροφοριών και στοιχείων και την παρεμπόδιση πρόσβασης μη εξουσιοδοτημένων τρίτων σε αυτά.

Το ΤΕΕ δεσμεύεται να τηρεί εμπιστευτικά για δύο (2) έτη τα στοιχεία που τίθενται στη διάθεσή του από το Ανάδοχος εάν αφορούν σε τεχνικά στοιχεία ή πληροφορίες και τεχνογνωσία ή δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας εφόσον αυτά φέρουν την ένδειξη «εμπιστευτικό έγγραφο». Σε καμία περίπτωση η εμπιστευτικότητα δεν δεσμεύει το ΤΕΕ προς τις αρχές του Ελληνικού Κράτους και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η εμπιστευτικότητα αίρεται αυτοδικαίως σε περίπτωση εκκρεμούς δίκης, ένστασης, διαιτησίας, στο απολύτως αναγκαίο μέτρο και αποκλειστικά για χρήση της από τα μέρη, τους δικαστικούς παραστάτες καθώς και τους δικαστές της διαιτησίας.

ΑΡΘΡΟ 6

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Τα μέρη συμφωνούν ότι θα συλλέγουν και εν γένει θα επεξεργάζονται πληροφορίες που συνιστούν προσωπικά δεδομένα σύμφωνα με το ενωσιακό και εθνικό ρυθμιστικό πλαίσιο περί προστασίας προσωπικών δεδομένων και συγκεκριμένα το Κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 (Γενικός Κανονισμός Προστασίας Δεδομένων), τη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τον Εθνικό νόμο 4624/2019, καθώς και τις πράξεις (Αποφάσεις, Οδηγίες και Γνωμοδοτήσεις) του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων και της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (ΑΠΔΠΧ)

ΑΡΘΡΟ 7

ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ – ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΡΗΤΡΕΣ

Σε περίπτωση μη εκτέλεσης ή μη προσήκουσας ή μη έγκαιρης εκτέλεσης των όρων της παρούσας σύμβασης, οι οποίοι θεωρούνται όλοι ουσιώδεις, και οφείλονται αποδεδειγμένα στον Ανάδοχο, ο Ανάδοχος δύναται να κηρυχθεί έκπτωτος, αφού προηγουμένως αποτύχουν οι ενέργειες φιλικής διευθέτησης, με Απόφαση της ΔΕ του ΤΕΕ. Στην περίπτωση αυτή το ΤΕΕ διατηρεί το δικαίωμα να αξιώσει από τον Ανάδοχο την καταβολή αποζημίωσης για οποιαδήποτε αποδεδειγμένη ζημία, άμεση ή έμμεση, υποστεί.

Σε περίπτωση αποδεδειγμένης ευθύνης του Αναδόχου στην καθυστέρηση της παροχής των παραπάνω υπηρεσιών και εν γένει πλημμελούς εκπλήρωσης των αναλαμβανομένων υποχρεώσεων και αφού προηγουμένως αποτύχουν οι ενέργειες φιλικής διευθέτησης των ενδεχόμενων διαφορών, οι ποινικές ρήτρες υπολογίζονται ως εξής: α) για καθυστέρηση που περιορίζεται σε χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει το 50% της προβλεπόμενης συνολικής διάρκειας της σύμβασης ή σε περίπτωση τμηματικών / ενδιαμέσων προθεσμιών της αντίστοιχης προθεσμίας, επιβάλλεται ποινική ρήτρα 2,5% επί της συμβατικής αξίας χωρίς ΦΠΑ των υπηρεσιών που παρασχέθηκαν εκπρόθεσμα, β) για καθυστέρηση που υπερβαίνει το 50% επιβάλλεται ποινική ρήτρα 5% χωρίς ΦΠΑ επί της συμβατικής αξίας των υπηρεσιών που παρασχέθηκαν εκπρόθεσμα, γ) οι ποινικές ρήτρες για υπέρβαση των τμηματικών προθεσμιών είναι ανεξάρτητες από τις επιβαλλόμενες για υπέρβαση της συνολικής διάρκειας της σύμβασης και δύναται να ανακαλούνται με αιτιολογημένη απόφαση της αναθέτουσας αρχής, αν οι υπηρεσίες που αφορούν στις ως άνω τμηματικές προθεσμίες παρασχεθούν μέσα στη συνολική της διάρκεια και τις εγκεκριμένες παρατάσεις αυτής και με την προϋπόθεση ότι το σύνολο της σύμβασης έχει εκτελεστεί πλήρως. δ) τυχόν άλλες ποινικές ρήτρες που επιβάλλονται για πλημμελή εκτέλεση των συμβατικών υποχρεώσεων, εφόσον προβλέπονται στα συμβατικά τεύχη.

ΑΡΘΡΟ 8

ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΑ – ΕΚΧΩΡΗΣΗ

Ρητώς συμφωνείται ότι ο Ανάδοχος δεν έχει δικαίωμα να εκχωρήσει το σύνολο ή μέρος των υποχρεώσεων ή των απαιτήσεών του που απορρέουν από την παρούσα σε τρίτο χωρίς την έγγραφη σχετική συναίνεση του ΤΕΕ, άλλως κηρύσσεται έκπτωτος.

ΑΡΘΡΟ 9

ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ

Η παρούσα σύμβαση διέπεται από το ελληνικό δίκαιο. Για όλα τα λοιπά θέματα της παρούσας ισχύουν οι κείμενες διατάξεις που ρυθμίζουν τους όρους και προϋποθέσεις περί ανάληψης υποχρεώσεων και περί προμηθειών του Δημοσίου και ιδίως του Ν. 4412/2016 (ΦΕΚ Α 147/ 08.08.2016) «Δημόσιες Συμβάσεις

Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών» και του Ν. 2690/99 (ΦΕΚ 45 Α'/99) «Περί κύρωσης του Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας και άλλες διατάξεις», όπως ισχύουν.

ΑΡΘΡΟ 10

ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ – ΔΩΣΙΔΙΚΙΑ – ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ – ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ & ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΙΣ

Για κάθε διαφορά που απορρέει αμέσως ή εμμέσως από τη σύμβαση αυτή και αφορά την ερμηνεία ή/και την εκτέλεσή της αρμόδια είναι αποκλειστικά τα δικαστήρια των Αθηνών και εφαρμοστέο δίκαιο το ελληνικό.

Τυχόν ακυρότητα όρου/όρων της παρούσας δεν επηρεάζει το κύρος των υπολοίπων όρων, τα δε συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται να καλύψουν το κενό που ενδέχεται να προκύψει εξαιτίας ακυρότητας όρου/όρων ερμηνευτικά ή και με συμπλήρωση της παρούσας κατά τρόπο που να εκπληρούται ο οικονομικός σκοπός της.

Οποιαδήποτε τροποποίηση ή και συμπλήρωση της παρούσας σύμβασης πραγματοποιείται και είναι ισχυρή μόνον εφόσον γίνει εγγράφως και προσυπογραφεί νομίμως και από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη, αποδεικνύεται δε μόνον εγγράφως, αποκλεισμένου οιοδήποτε άλλου αποδεικτικού μέσου.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε η παρούσα σύμβαση, η οποία αφού διαβάστηκε και βεβαιώθηκε για το περιεχόμενό της, υπογράφηκε, νόμιμα και ως έπεται, από τους συμβαλλόμενους, σε τρία (3) όμοια και ισόκυρα πρωτότυπα, εκ των οποίων (2) έλαβε το ΤΕΕ και ένα (1) ο Ανάδοχος για κάθε νόμιμη χρήση.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

Για το ΤΕΕ

Για τον Ανάδοχο

Ο Πρόεδρος

Ο Νόμιμος Εκπρόσωπος

Γιώργος Ν. Στασινός

Χρήστος Λιάπης